

В. Стенописитѣ

14
Както видѣхме, Боянската църква се състои отъ две независими и разновременни части. На дветѣ постройки отговарятъ и два стенописа. Първиятъ се намира само въ малката източна църквица. Вториятъ е рисуванъ върху мазилката, покриваща първата живопись на по-старата църква и обема сжщо и цѣлия долень етажъ на постройката отъ 1259 г. Между образитѣ на тази втора живопись се намира надписътъ съ тази дата (гл. по-горе), а именно на северната стена на Калояновата пристройка, наредъ съ портрета на жена му Десислава, подъ една отъ сценитѣ отъ житието на Св. Никола Чудотвореца. Това мѣстоположение на надписа, техниката, боитѣ и палеографическото сходство между него и надписитѣ на образитѣ отъ втората живопись, позволяватъ да се датира тази последната въ 1259 год. Тази дата, отъ своя страна, служи като terminus ante за първия слой живопись.

Цѣлата живопись, която се намира върху втората мазилка (отъ 1259 год.), се отнася именно къмъ това време. Нѣкои различия въ третирането на отдѣлнитѣ сюжети сж съвсемъ незначителни. Така напр. типовеѣ на лицата не сж съвсемъ еднообразни. Достатъчно е да се сравни архангелътъ отъ „Благовещението“ (табл. IX) съ ангела отъ „Възнесението“ (табл. VI b и XIV a); единъ отъ монаситѣ-сирийци отъ Успението (табл. XXIX b) съ старцитѣ апостоли отъ сжщото Успение (обр. 4). Обаче младитѣ лица въ сжщата сцена възпроизвеждатъ почти сжщия стѣсняващъ се надолу овалъ на лицето на монаситѣ-сирийци; и даже ония глави, които представятъ най-голѣми особ-

В. Peintures murales

Comme nous le voyons, l'église de Boïana comprend deux parties indépendantes et d'époques différentes. A ces deux constructions diverses correspondent deux décorations murales diverses. La première se déploie seulement sur la petite église orientale (A). La seconde est peinte sur l'enduit qui recouvrait les peintures primitives de la plus ancienne église, ainsi que sur les murs de l'étage inférieur de l'édifice B. Parmi les tableaux de ces deuxièmes peintures, se trouve l'inscription susmentionnée, datée de l'an 1259 (sur le mur nord de l'église B, à côté du portrait de Dessislava, sous l'une des scènes de la vie de S. Nicolas le Thaumaturge). Cet emplacement de l'inscription, sa technique, ses couleurs et la ressemblance des caractères avec d'autres inscriptions à l'intérieur des tableaux de la seconde série de peintures, permettent de dater ces tableaux de l'an 1259. Et cette date, à son tour, sert de terminus ante pour la première couche de peinture.

Toutes ces peintures de 1259 sont bien de la même époque. Certaines différences suggérées par la façon de traiter les sujets ne vont pas au delà des nuances. Ainsi, le type des visages n'est pas partout absolument le même. Il suffit de comparer l'archange de l'Annonciation (pl. IX) avec l'ange de l'Ascension (pl. VI b et XIV a); l'un des moines syriens de la Dormition (pl. XXIX b) avec les vieillards apôtres, par exemple, dans cette même Dormition (fig. 4). Pourtant les visages jeunes de cette même scène reproduisent presque le visage ovale, aminci dans le bas, des moines syriens; et même les portraits différenciant davantage des autres têtes, — comme celui de Dessislava (pl. XXIV) — sont exécutés, en réalité,